

**Dossier del BHI No. S1/3008**

**CIRCULAR No. 29/2004  
23 de Abril del 2004**

**GEOMATICA 2004**  
**“Tecnología Geoespacial: Tendencias y Oportunidades”**  
**La Habana, Cuba, 10-14 de Mayo del 2004**

Referencia: Circular del BHI No. 74/2003, del 2 de Diciembre del 2003.

Estimado Director,

Según lo anunciado en la Circular No. 74/2003, el 4º Congreso Internacional “GEOMATICA 2004” se celebrará del 10 al 14 de Mayo del 2004 en La Habana, Cuba, bajo el tema general “Tecnología Geoespacial: Tendencias y Oportunidades”. La OHI será una de las organizaciones internacionales patrocinadora de este evento.

El programa final se adjunta en el **Anexo A**. Debe mencionarse particularmente que el BHI presentará una ponencia sobre los desarrollos ENC/ECDIS el 12 de Mayo y presidirá una mesa redonda sobre el mismo tema el 14 de Mayo. Según lo planeado, el BHI está organizando también una Reunión de Trabajo sobre ENC/ECDIS justo antes de la Conferencia “Geomática”, el 11 de Mayo, en coordinación con el Servicio Hidrográfico Cubano. Tratará todos los aspectos de la producción, la distribución y el uso de ENCs, centrándose en los intereses de América. El proyecto más reciente del programa de la Reunión de Trabajo se adjunta en el **Anexo B**.

Según lo indicado en la Circular No. 74/2003, tanto el Congreso como la Reunión de Trabajo beneficiarán de interpretación al y del Inglés y Español y se espera que puedan asistir a estos acontecimientos tantos representantes de los SHs de la región como sea posible.

El BHI da las gracias al Servicio Hidrográfico Cubano y a Geocuba por su apoyo en la preparación de la Reunión de Trabajo de la OHI, así como a todos aquellos representantes de SHs, RENCs y de compañías comerciales que hayan aceptado contribuir como oradores a la Reunión de Trabajo.

En nombre del Comité Directivo  
Atentamente,

*(original firmada)*

Contralmirante Kenneth BARBOR  
Director

Anexos: Anexos A y B.



# **IVº Congreso Internacional GEOMATICA 2004**

## **“Tecnología Geoespacial: Tendencias y Oportunidades**

### **Conventions Palace, La Habana, Cuba.**

### **10-14 de Mayo del 2004**

El IVº Congreso Internacional **GEOMATICA 2004**, que tendrá lugar en el marco de la Convención Internacional INFORMATICA, centrará sus debates sobre las tecnologías geoespaciales como base de las aplicaciones de Geomática. Este tema complementa los temas tratados en el pasado cuyo objetivo eran los datos espaciales y sus normas. Deseamos proporcionar una oportunidad de debate para todos aquellos que estén interesados en la Ciencia de la Geo-Información.

#### Temas:

1. Enseñanza y formación.
2. Tecnologías para la Recogida y el Procesado de Datos Espaciales.
3. Tecnologías de la Producción de Mapas y Sistemas de Información Geográfica.
4. Sistemas de Navegación.
5. Normas e Infraestructuras de Datos Espaciales.
6. Servicios de Mapas y Sistemas de Información Geográfica en Internet.
7. Aplicaciones de la Geomática en la Sociedad.
8. Aspectos legales y económicos.

#### Idiomas de Trabajo:

- Español
- Inglés

#### Contactos:

Tatiana Delgado Fernández  
 Secretaria Ejecutiva de GEOMATICA 2004.  
 Calle 6 No. 301 Esq. 3ra, Miramar, La Habana, 11300, Cuba  
 Tel: (537) 203 7444, (537) 203 4101.  
 Fax: (537) 204 2869  
 e-mail: [geomatiga2004@geocuba.co.cu](mailto:geomatiga2004@geocuba.co.cu)  
 http:// [www.informaticahabana.com](http://www.informaticahabana.com)

#### Patrocinadores :

##### Nacionales

- Grupo Empresarial GEOCUBA.
- Oficina Nacional de Hidrografía y Geodesia.
- Sociedad Geográfica de Cuba.
- Instituto de Geografía Tropical.
- Instituto de Geología y Paleontología (IGP)
- Proyecto PNUD para el Manejo del Archipiélago Sabana Camaguey.
- Unión Nacional de Arquitectos e Ingenieros de la Construcción de Cuba (UNAICC)

##### Internacionales

- Asociación Cartográfica Internacional. (ACI).
- Organización Hidrográfica Internacional (OHI).
- Sociedad Internacional de Fotogrametría y Teledetección (ISPRS).
- Sociedad Latinoamericana de Teledetección y Sistemas de Información Espacial (SELPER).
- Oficina Hidrográfica del Reino Unido.
- [www.mappinginteractivo.com](http://www.mappinginteractivo.com).
- [www.egeocampus.com](http://www.egeocampus.com)

#### Agencia de Viajes (Hoteles, Viajes):

HavanaTur  
[roman@cimex.com.cu](mailto:roman@cimex.com.cu)

## Programa Preliminar – IVº Congreso Internacional GEOMATICA 2004, del 10 al 14 de Mayo 2004.

Lunes 10	Martes 11	Miércoles 12	Jueves 13	Viernes 14
<p><b>Reunión de Trabajo sobre Normas de Información Geográfica (ISO/TC 211, OGC, etc)</b> (40 personas) Coordinador: Antony COOPER, CSIR, Sudáfrica Tatiana DELGADO, GEOCUBA, Cuba.</p>	<p><b>09:00 Ceremonia de Apertura de GEOMATICA 2004.</b></p> <p><b>09:30 Conferencia Magistral</b> Tema: Desarrollo Sostenido para Latinoamérica: el rol de la Cartografía y la IG por: el Presidente de la ACI.</p> <p><i>10:15 PAUSA</i></p> <p><b>10:30 Conferencia Magistral</b> Tema: Fotogrametría Digital de Vanguardia y Teledetección. Por: el Presidente de la ISPRS.</p> <p><b>11:15 Conferencia Magistral</b> Tema: Cartas Electrónicas de Navegación de Vanguardia. Por: el BHI</p> <p><i>12:00 – 13:30 ALMUERZO</i></p> <p><b>13:30 Sesión de Enseñanza y Formación.</b> Mesa Redonda: UCI, GEOCampus, ISPJAE, GEOCUBA.</p> <p><i>15:15 PAUSA</i></p> <p><b>15:30 Sesión de Tecnologías para Recogida y Procesado de Datos Digitales.</b> Presentaciones orales.</p>	<p><b>09:00 Conferencia Magistral</b> Tema: Actualización Incremental y Versiones en Bases de Datos Espaciales Por la : ACI.</p> <p><b>09:45 Sesión de Normas de Información Geográfica</b> Mesa Redonda: ACI, ISO/TC 211, BHI, CP IDEA, IDERC. <i>10:15 PAUSA.</i></p> <p><b>10:30 Conferencia Magistral</b> Tema: La Infraestructura de Datos Espaciales de América. Por: CP IDEA</p> <p><b>11:00 Infraestructura de Datos Espaciales.</b> Mesa Redonda: Servicio Hidrográfico y Geodésico de la República de Cuba, IGP, Oficina Nacional de Informatización, CP IDEA, ACI. <i>12:00 – 13:30 ALMUERZO.</i></p> <p><b>13:30 Sesión de Aplicaciones de Geomática.</b> Presentaciones Orales, Paneles. <i>15:15 PAUSA.</i></p> <p><b>15:30 Sesión Aplicaciones de la Geomática.</b> Presentaciones Orales, Paneles.</p>	<p><b>09:00 Conferencia Magistral</b> Tema: Servicios Basados en la Ubicación</p> <p><b>09:45 Sesión de Servicios Basados en Ubicación.</b> Presentaciones Orales, Paneles. <i>10:15 PAUSA.</i></p> <p><b>10:30 Sesión de Servicios de Mapas y SIGs en Internet.</b> Presentaciones Orales y paneles. <i>12:00 – 13:30 ALMUERZO</i></p> <p><b>13:30 Sesión de Cartas Electrónicas de Navegación.</b> Mesa Redonda: BHI, Servicio Hidrográfico y Geodésico de la República de Cuba, Oficina Hidrográfica del Reino Unido. <i>15:15 PAUSA.</i></p> <p><b>15:30 Sesión de Fotogrametría Digital y Teledetección.</b> Panel: ISPRS, SELPER, GEOCUBA.</p> <p><b>16:30 Ceremonia de Clausura de GEOMATICA 2004.</b></p>	
<p><b>Reunión de Trabajo sobre Servicios Basados en la Ubicación</b> (40 personas) Coordinador: Comisión Mapas e Internet de la ACI Rafael CRUZ, GEOCUBA, Cuba.</p>				
<p><b>Reunión de Trabajo sobre Fotogrametría Digital</b> (20 personas) Coordinador: John TRINDER, Sociedad Internacional de Fotogrametría y Teledetección (ISPRS). Pedro Martínez, GEOCUBA, Cuba</p>				
<p><b>09:00 – 17:00</b> <b>Reunión de Trabajo sobre Cartas Electrónicas de Navegación</b> (50 personas) Coordinador: Michel HUET, Bureau Hidrográfico Internacional, Mónaco. Iván KAREL SOSA, Servicio Hidrográfico y Geodésico de la República de Cuba.</p>				

**REUNION DE TRABAJO DE LA OHI SOBRE CARTAS ELECTRÓNICAS DE NAVEGACIÓN  
EN LAS AMERICAS  
La Habana, Cuba, 11 de May 2004**

Presidente: Contralmirante Kenneth BARBOR, Director del BHI

**Proyecto de Programa y Orden del Día – Rev.5**

**8:30**

<b>1. Bienvenida y Observaciones Administrativas</b>	Presidente
<b>2. ABC del ECDIS</b>	R. CARPENTER (SH del RU)
<b>3. ENC &amp; ECDIS : Aspectos Regulares de la OHI - Principios WEND</b>	Presidente
<b>4. Normas de la OHI/OMI/CEI relativas a las ENCs y al ECDIS</b>	M. HUET (BHI)
<b>5. Evaluación de la Producción y disponibilidad de ENCs Regionales</b>	M. HUET (BHI)

**10:15**

<b>PAUSA (CAFÉ)</b>
---------------------

**10:45**

<b>6. Calidad y Coherencia de las ENCs</b> <b>6.1 Calidad más elevada en todas las etapas de producción de ENCs</b>	M. HUET (BHI) J. KLIPPEN (HydroService, Noruega)
<b>7. Grupo de Trabajo sobre la Carta Electrónica de la Comisión Hidrográfica Mesoamericana y del Mar Caribe (ECWG-CHMMC): Informe de Situación</b>	D. FUENTES (Panamá)
<b>8. Proyecto del Golfo de Honduras: Creación de Capacidades, Protección del Medio Ambiente Marino y ENCs</b>	D. FUENTES (Panamá)
<b>9. Situación de la Cartografía INT y Propuesta para la Producción de Cartas INT a Pequeña Escala y ENCs en la zona de la CHMMC</b>	F. ANGLI (SH Mexicano)

**12:30**

<b>ALMUERZO</b> <b>(Durante el almuerzo, Presentación de Ivan KAREL SOSA, Cuba, sobre el lanzamiento de ENCs cubanas basadas en la S-57)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**13:30**

<b>10. Requerimientos y Disponibilidades de Formación y Asistencia en la producción de ENCs.</b>	M. HUET (BHI)
<b>11. Producción de ENCs: Oportunidades de la Industria – Un diagrama de producción in (a partir de la carta de papel tradicional hacia la célula basada en la ENC)</b>	J. KLIPPEN (HydroService, Noruega)
<b>12. Distribución de ENCs: Centros Regionales de Coordinación de ENCs (RENCs)</b> <b>12.1 Centro Internacional para ENCs (CI-ENC)</b> <b>12.2 Primar-Stavanger</b>	P. WRIGHT (SH del RU) <i>Pendiente de confirmación</i>

15:15

PAUSA (CAFÉ)
--------------

15:45

<p><b>13. Distribución de ENC's : Productos y Servicios Suplementarios</b></p> <p><b>13.1 Protección de Datos</b></p> <p><b>13.2 Distribución de ENC's codificadas: Revendedores de Valor Añadido (VARs)</b></p> <p><b>13.3 Distribución de SENC's : una solución para el utilizador</b></p> <p><b>13.4 Objetos de Información Marina</b></p> <p><b>13.5 Tienda de Información Náutica</b></p> <p><b>14. Conclusión - Soluciones / Recomendaciones para mejorar la producción y la disponibilidad de ENC's en la Región</b></p>	<p><i>Pendiente de conf.</i></p> <p>V. SEKATCHEV, Transas</p> <p>T. SVANES, CMap Noruega</p> <p>M. HUET (BHI)</p> <p>T. SVANES, CMap Noruega</p> <p>Presidente</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

17:30